

AUFSCHNITTMASCHINE MIT ANTIHAFTBESCHICHTETER ANSCHLAGPLATTE UND MESSER

**Modell: 722221/VG0103220, 722252/VG0103250,
722255/VG0104250**



INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	3
2. SICHERHEITSMASSNAHMEN.....	3
3. VORBEREITUNG DES GERÄTS FÜR DEN ERSTEN GEBRAUCH	3
4. AUFBAU DER AUFSCHNITTMASCHINE.....	4
5. TECHNISCHE DATEN.....	4
6. BEDIENUNG DES GERÄTS	4
7. SCHÄRFEN DES MESSERS.....	5
8. REINIGUNG UND WARTUNG.....	5
9. ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN	6
10. GARANTIE	6

Wir danken Ihnen für den Kauf unseres Produktes. Vor der ersten Inbetriebnahme lesen Sie sich bitte sorgfältig diese Bedienungsanleitung durch.

Jegliches Kopieren dieser Bedienungsanleitung ohne Zustimmung des Herstellers ist verboten.
Die Bilder und Zeichnungen wurden anschaulich dargestellt und können von Ihrem Gerät abweichen.

ACHTUNG: Die Bedienungsanleitung soll an einem sicheren und für das Personal allgemein zugänglichen Platz aufbewahrt werden. Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Parameter bei den Geräten ohne Ankündigung zu ändern.

I. SICHERHEITSHINWEISE

- Fehlbedienung oder unsachgemäßer Gebrauch können starke Beschädigungen am Gerät oder Menschenverletzung zur Folge haben.
- Das Gerät kann nur zu dem Zwecke genutzt werden, zu dem es entwickelt wurde.
- Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die auf eine fehlerhafte Bedienung oder unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind.
- Bei der Nutzung schützen Sie das Gerät und den Stecker des Stromversorgungskabels vor dem Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Fällt das Gerät aus Versehen ins Wasser, sollten Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen und nachfolgend von einem Fachmann überprüfen lassen.

Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann Lebensgefahr bestehen.

- Öffnen Sie nie selbst das Gehäuse des Geräts.
- Stecken Sie keine Gegenstände in Öffnungen im Gehäuse des Geräts.
- Fassen Sie den Stecker des Stromversorgungskabels nie mit nassen Händen an.
- Kontrollieren Sie regelmäßig den Zustand des Steckers und des Kabels. Sind der Stecker oder das Kabel beschädigt, beauftragen Sie eine Fachservicestelle mit der Reparatur.
- Fällt das Gerät hin oder wird es auf eine andere Weise beschädigt, soll es vor weiterem Gebrauch immer geprüft werden und evtl. in einer Fachservicestelle repariert werden.
- Reparieren Sie nie das Gerät selbst – **es besteht Lebensgefahr.**
- Schützen Sie das Stromversorgungskabel vor dem Kontakt mit scharfen oder heißen Gegenständen und halten Sie es weit von offenem Feuer fern.
- Sichern Sie das Stromversorgungskabel auf solche Weise, so dass es nicht aus Versehen aus der Steckdose gezogen werden kann, oder dass niemand darüber stolpert.
- Kontrollieren Sie den Betrieb der Geräts während seiner Nutzung.
- Vermeiden Sie die Nutzung des Geräts durch Minderjährige, Personen mit verminderten physischen, geistigen oder sensorischen Fähigkeiten, sowie unerfahrene Personen oder Personen ohne Kenntnis. Die oben genannten Personen dürfen das Gerät nur unter Aufsicht einer für die Sicherheit zuständigen Person bedienen.
- Wird das Gerät zeitweilig nicht benutzt oder gereinigt, schalten Sie es von der Betriebsspannung ab.
- **ACHTUNG! Wird der Stecker des Stromversorgungskabels zum Stecker angeschaltet, bleibt das Gerät die ganze Zeit unter Spannung.**
- Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Ziehen Sie nie das Gerät am Stromversorgungskabel.

2. SICHERHEITSMASSNAHMEN

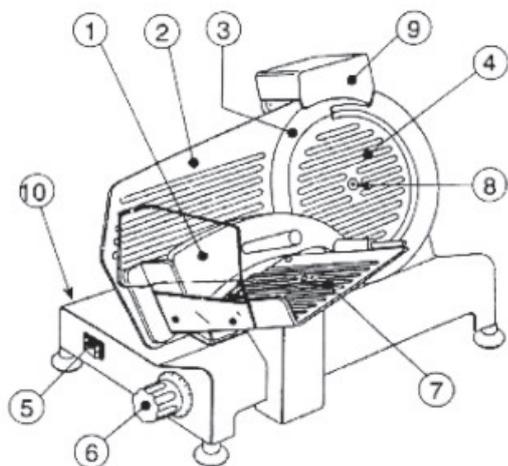
- Es ist ausschließlich jenes Zubehör, das zusammen mit dem Gerät geliefert wurde, zu benutzen.
- Achtung! Bitte stellen Sie sicher, dass während des Betriebs das Stromversorgungskabel nicht im direkten Kontakt mit heißen Elementen, bzw. mit dem Messer, tritt.
- Es ist untersagt, die Aufschnittmaschine zum Schneiden von Gefrierwaren, Fleisch mit Knochen, Fischen oder jeglichen Produkten, die keine Lebensmittel sind, zu verwenden.
- Darüber hinaus eignen sich die Gerätemodelle 722221 und 722255 auch zum Schneiden von Käse.
- Obwohl die Aufschnittmaschine mit diversen Sicherheitseinrichtungen ausgestattet wurde, wird es dennoch empfohlen, sich fern vom Messer und jeglichen beweglichen Bestandteilen des Geräts fern zu halten.
- Hat sich das Messerdurchmesser um mindestens 6 mm verringert, ist es untersagt die Aufschnittmaschine weiterhin zum Schneiden von Lebensmitteln zu verwenden. In solchen Fällen ist das Messer umgehend auszutauschen.

3. VORBEREITUNG DES GERÄTS FÜR DEN ERSTEN GEBRAUCH

- Bitte sicherstellen, dass alle Bestandteile des Geräts sich in der gelieferten Verpackung befinden. Bei Feststellung von jeglichen Liefermängeln, setzen Sie sich bitte unverzüglich mit dem Gerätelieferanten in Verbindung.
- Alle Verpackungsmittel sind vom Gerät sorgfältig zu entfernen.
- Die Aufschnittmaschine ist mit lauwarmem Wasser und einem weichen Lappen zu reinigen.

- Das Messer ist zu reinigen. Dabei ist äußerste Vorsicht zu bewahren, da dieses Element extrem scharf ist.
- Es ist sicherzustellen, dass mindestens 10 cm Freifläche von allen Geräteseiten eingehalten werden sollte. Diese Anweisung dient zur Gewährleistung einer besseren Ventilation des Geräts.
- Die Aufschnittmaschine ist auf solch eine Weise aufzustellen, dass ein uneingeschränkter Zugang zum Stecker ständig gewährleistet wird

4. AUFBAU DER AUFSCHNITTMASCHINE



1. Stößel
2. Bewegliche Gerätewand
3. Messer
4. Messerabdeckung
5. ON/OFF-Schalter
6. Knebelgriff zur Einstellung der Schneidedicke
7. Schlitten
8. Befestigungsschraube zum Montieren des Messers mit der Abdeckung
9. Schleifstein
10. Geräteuntersatz

5. TECHNISCHE DATEN

Modell	VG0103220	VG0103250	VG0104250
Spannung	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Leistung	0,28 kW	0,32 kW	0,32 kW
Messerdurchmesser	220 mm (Teflon)	250 mm	250 mm (Teflon)
Schneidedicke	0 – 12 mm	0 – 12 mm	0 – 12 mm
Messerumdrehungen	553 U/Min	425 U/Min	425 U/Min
Gewicht	14 kg	16 kg	16 kg
Abmessungen	450x380x320 mm	470x390x380 mm	470x390x380 mm

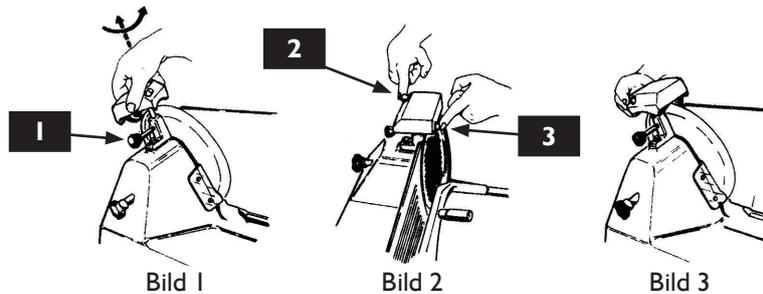
6. BEDIENUNG DES GERÄTS

- Die Aufschnittmaschine auspacken.
- Das Gerät auf einer ebenen und stabilen Oberfläche aufstellen.
- Die Aufschnittmaschine ist auf solch eine Weise aufzustellen, dass der Geräteschalter ständig zum Bediener gerichtet ist.
- Die gewünschte Schneidedicke mit Hilfe des entsprechenden Knebelgriffs (6) einstellen.
- Das Gerät mit Hilfe des ON/OFF-Schalters (5) einschalten.
- Das zum Schneiden vorgesehene Schneidgut auf dem beweglichen Schlitten platzieren und mit Hilfe des Schneidgutandrückers an die bewegliche Gerätewand andrücken.
- Nach dem Betriebsabschluss ist die Aufschnittmaschine mit Hilfe des ON/OFF-Schalters (5) auszuschalten.
- Die Schneidedicke auf „0“ setzen.

7. SCHÄRFEN DES MESSERS

Bei der Durchführung dieses Prozesses sind folgende Hinweise unbedingt zu beachten:

- Die Aufschnittmaschine ist von der Stromversorgungsquelle abzuschalten
- Es ist sicherzustellen, dass die Schneidedicke zuvor auf „0“ gesetzt wurde.
- Das Messer reinigen.
- Die Aufschnittmaschine an die Stromversorgungsquelle erneut anschalten.
- Den Messerschärfer um 180° drehen, die Rollen des Messerschärfers sollten sich anschließend in der Position der Betriebsbereitschaft befinden (Bild 2).
- Der Schleifstein absenken, bis er blockiert wird; während dieses Vorgangs ist die entsprechende Taste (2) zu drücken und sicherzustellen, dass die Rollen des Messerschärfers mit dem Messer in Berührung kommen.
- Das Gerät ist für 1-2 Minuten einzuschalten. Anschließend ist die Aufschnittmaschine auszuschalten und zu prüfen, ob das Messer ausreichend geschliffen wurde.



- Um das Messer anschließend zu glätten ist das Gerät einzuschalten, die entsprechende Taste (3) ist 3 Sekunden lang leicht gedrückt zu halten.
- Die Schneidedicke erneut auf „0“ setzen.
- Nach Abschluss des Schärfvorgangs ist der Messerschärfer in die Ursprungsposition zu stellen.
- Das Messer ist mit Alkohol zu reinigen.
- Die Rollen des Messerschärfers sind zunächst mit Alkohol, anschließend mit einer Bürste, zu reinigen.

8. REINIGUNG UND WARTUNG

- Die Schneidedicke ist auf „0“ zu setzen.
- In regelmäßigen Zeitabständen ist die Messerabdeckung abzuschrauben, anschließend ist das Messer und seine komplette Abdeckung mit Alkohol zu reinigen.
- Wurden nach Durchführung von mehreren Schärfvorgängen ca. 10 mm des Messerschärfers abgenutzt, ist die Benutzung des Geräts zu unterbrechen und das Messerschärfer obligatorisch auszutauschen.
- Bei einem zu langen andauernden Betrieb, bzw. einer plötzlichen Blockade des Motors, wird der Sicherheitsschalter die Aufschnittmaschine automatisch ausschalten. Danach ist das Gerät auszuschalten und zu prüfen, ob sich die entsprechende Kontrollleuchte nicht erneut einschaltet. Es sind ein paar Minuten abzuwarten – in dieser Zeit kühlt sich der Motor selbstständig ab.
- Die Aufschnittmaschine, sowie alle ihre Bestandteile, sind mit einem weichen Lappen und einem nicht ätzenden Geschirrspülmittel zu reinigen.
- Anschließend ist das Gerät trocken abzuwischen.
- Sollte sich der bewegliche Geräteschlitten nicht frei bewegen lassen, ist die Aufschnittmaschine auf die Seite zu stellen. Anschließend ist die Gleitschiene zu reinigen und einzuölen.
- Beim Abrutschen des Treibriemen sind folgende Hinweise unbedingt einzuhalten und zu verfolgen:

1) Die Aufschnittmaschine auf die Seite stellen, 2) den Verschluss der Befestigungsschraube ablösen, 3) Die Schraube entsprechend der Uhrzeigerichtung andrehen, bis die gewünschte Riemenspannung erreicht wird, 4) Den Schraubenverschluss erneut andrehen.

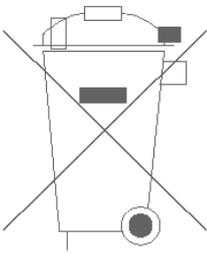
PROBLEM	POTENZIELLE URSACHE	LÖSUNG
Das Gerät schneidet die Produkte nicht ordnungsgemäß	Das Messer ist stumpf	Das Messer ist zu schärfen
	Das Gerät ist verunreinigt	Das Gerät ist zu reinigen
Das Gerät hat aufgeföhrt, die Produkte zu schneiden	Der Gerätemotor hat sich überhitzt	Es ist abwarten, bis sich das Gerät selbstständig abkühlt. Die Thermoabsicherung schaltet sich anschließend automatisch wieder ein.
Die Plattform lässt sich nicht ungehindert bewegen	Der verstellbare Stab ist verunreinigt	Der verstellbaren Stab ist zu reinigen und mit Vaseline zu schmieren

9. ENTSORGUNG VON ALTGERÄTEN

Diese Informationen beziehen sich auf eine ordnungsgemäße Vorgehensweise mit verbrauchten elektrischen und elektronischen Geräten.

- • Altes, verbrauchtes Equipment sollte im Geschäft, wo das neue Gerät gekauft wird, zurückgelassen werden. Jedes Geschäft ist dazu rechtlich verpflichtet, das alte Gerät kostenlos entgegenzunehmen, soweit ein neues Gerät derselben Art und in derselben Menge gekauft wird. Der Käufer ist lediglich dazu verpflichtet, das alte Gerät auf eigene Kosten zum Geschäft zu bringen.
- • Das alte Gerät sollte zu einem entsprechenden Sammelpunkt gebracht werden. Informationen über die sich in Ihrer unmittelbarer Umgebung befindenden Punkte finden Sie auf der Internetseite oder Informationstafel Ihrer Gemeinde, sowie der Seite www.electro-system.pl
- • Elektrische und elektronische Geräte können auch an Servicestellen zurückgelassen werden. Sollte eine Reparatur wirtschaftlich nicht nachvollziehbar oder technisch unmöglich sein, ist der Servicedienst dazu verpflichtet, das Gerät kostenlos entgegenzunehmen.
- • Sie können verbrauchte Geräte auch bequem von Zuhause aus übergeben. Sollten Sie keine Zeit oder keine Möglichkeit haben, Ihr Gerät zum entsprechenden Sammelpunkt zu bringen, können Sie sich diesbezüglich an eine spezialisierte Dienstleistungsfirma wenden und die Abholung arrangieren.

Achtung! Verbrauchte Geräte dürfen nicht zusammen mit anderen Abfällen entsorgt werden. Dafür drohen hohe Geldstrafen.



Das am Gerät angebrachte oder in den Geräteunterlagen auftretende Symbol bedeutet, dass nach dem Ablauf der Nutzungsdauer das Gerät nicht in den Hausabfall gehört. Aus diesem Grund muss es an einen Ort gebracht werden, wo es vorschriftsmäßig deponiert oder wiederverwertet wird..

E0003390WZ

10. GARANTIE

Unter Haftung des Verkäufers versteht man die Garantie- und Gewährleistungshaftung.

Die Schäden, die infolge von Verkalkung entstanden sind, unterliegen keiner Garantie. Keiner Garantie unterliegen auch Beschädigungen, die Folge der Witterungsverhältnisse wie Entladungen in der Atmosphäre, Wechsel von Versorgungsspannung, unsachgemäße Einstellung von Werten für die elektrische Versorgungsspannung, Stromversorgung an einer falschen Steckdose, mechanische, thermische, chemische Beschädigungen des Geräts und dadurch entstandene Mängel, sind.

Keinem Garantiewechsel unterliegen folgende Elemente: Glühbirnen, Gummielemente, die durch Wasserstein beschädigte Heizelemente, Schrauben und Elemente, die naturgemäß abgenutzt werden z.B.: Brenner, Gummidichtungen und jegliche mechanisch beschädigten Elemente.